



KERALA GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY

Vol. LVI വാല്യം 56	THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY തിരുവനന്തപുരം, ചൊവ്വ	20th December 2011 2011 ഡിസംബർ 20 29th Aagrahayana 1933 1933 അഗ്രഹായനം 29	No. നമ്പർ	50
-----------------------	---	--	--------------	----

PART III Stores Purchase

Department of Museums and Zoos

TENDER NOTICES

(1)

No. MZ (D) -5545/2011.

22nd November 2011.

Sealed competitive tenders are invited for the supply of the dietary articles to the Thiruvananthapuram Zoo for the period from 1-4-2012 to 31-3-2013.

The tenders should be superscribed as "Tender for the supply of Dietary articles to Thiruvananthapuram Zoo for the period 2012 - 13" and addressed to the Director of Museums and Zoos, Thiruvananthapuram and should be in the prescribed tender forms. The last date for receipt of the tender will be 18-1-2012 till 1 p.m. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 3 p. m. on 19-1-2012 at the Office of the Director of Museums and Zoos, Thiruvananthapuram in the presence of the tenderers or their authorised representatives who choose to be present at that time. The tenders should be submitted with the following documents:

1. Earnest Money Deposit @ 1 % of the total cost of items quoted by way of Demand Draft drawn in favour of Director, Museums and Zoos, Thiruvananthapuram.
2. Solvency certificate for 10% of the total quoted amount.
3. Valid licence obtained from the local bodies for the sale of beef/mutton/meat (for the supply of beef/mutton/meat only).
4. Agreement in the prescribed format in stamp paper worth ` 100.

Intending tenderers may on application to the Director of Museums and Zoos, obtain the requisite form containing dietary items on which tenders should be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of ` 2,000 + VAT which is the price fixed for the form and which is not refundable under any circumstances.

Tender forms can be got from the office from 10-1-2012 to 18-1-2012. Cheques, Postage Stamps etc. will not be accepted towards the cost of the form nor the forms be sent as V.P.P. Duplicate tender form if required will be issued for ` 500 plus VAT per copy.

Tenders which lack the required documents such as sufficient EMD, solvency etc. will be summarily rejected even if rates quoted are the lowest. Samples of non-perishable items should be submitted along with the tender.

1. Now 30% of the total weight is deducted from beef with bone. When the bone collected from the cages on the succeeding day weighs more than 30% of the total weight, the excess weight of that bone shall be deducted from the beef supplied.

2. A covered vehicle shall be used for transportation of beef to Zoo from slaughter house (abattoir).

3. The place and time of animal slaughter shall be intimated to the Zoo authorities and make it convenient to examine the same when needed.

4. The fine for default of the supply is enhanced to ` 1,000 from ` 500. The excess amount incurred during local purchase of such articles including transportation charges should be levied from the concerned contractor.

5. The mineral mixture producers who supply the mineral mixture should possess the ISO-GMP Certification.

6. ISI/AGMARK certification is compulsory in case of branded food articles.

The undersigned reserves the right to reject or postpone the tender. Further details can be had from the Office of the Director of Museums and Zoos, Thiruvananthapuram during office hours.

കാഴ്ച ബംഗ്ലാവ്-മൃഗശാല വകുപ്പിൽ 2012-13 വർഷത്തേക്ക് (2012 ഏപ്രിൽ 1 മുതൽ 2013 മാർച്ച് 31 വരെ) തിരുവനന്തപുരം മൃഗശാലയിലേക്ക് ഭക്ഷണസാധനങ്ങൾ വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് താൽപ്പര്യമുള്ള കരാറുകാരിൽ നിന്നും സീലുവെച്ച ദർഘാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ദർഘാസുകൾ 18-1-2012-ന് പകൽ ഒരു മണിക്ക് മുൻപായി കാഴ്ച ബംഗ്ലാവ്-മൃഗശാല ഡയറക്ടറുടെ ഓഫീസിൽ ലഭിച്ചിരിക്കേണ്ടതാണ്. നിശ്ചിത സമയപരിധിക്കുശേഷം ലഭിക്കുന്ന ദർഘാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. 19-1-2012-ന് 3 മണിക്ക് ദർഘാസുകൾ തുറക്കുന്നതാണ്.

ദർഘാസുകൾ “2012-13 വർഷം ഭക്ഷണസാധനങ്ങൾ നൽകുന്നതിനുള്ള ദർഘാസുകൾ” എന്ന മേലെഴുത്തോടു കൂടിയതും നിശ്ചിത ഫോറത്തിലും മുദ്രവച്ചതുമായിരിക്കണം. ദർഘാസിക്കോടൊപ്പം താഴെ വിവരിക്കുന്ന രേഖകളും സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ് :

1. നിരക്കു കാണിക്കുന്ന സാധനങ്ങളുടെ മൊത്തം തുകയുടെ ഒരു ശതമാനം നിരതദ്രവ്യം.

2. നിരക്കു കാണിക്കുന്ന സാധനങ്ങളുടെ മൊത്തം തുകയുടെ 10 ശതമാനത്തിൽ കുറയാതെയുള്ള സോൾവൻസി സർട്ടിഫിക്കറ്റ്.

3. ` 100-ന്റെ മുദ്രപത്രത്തിൽ എഗ്രിമെന്റ്.

4. മൃഗങ്ങൾക്ക് ഇറച്ചി വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് തദ്ദേശ സ്വയംഭരണ സ്ഥാപനങ്ങളിൽനിന്നും ലഭിച്ചിട്ടുള്ള നിയമാനുസൃതമായ ലൈസൻസ് (ഇറച്ചിയുടെ നിരക്ക് കാട്ട് ചെയ്യുന്നതിനുമത്രം).

നിരതദ്രവ്യം ഡിമാന്റ് ഡ്രാഫ്റ്റായി വേണം സമർപ്പിക്കേണ്ടത്. ദർഘാസുകൾ 19-1-2012-ന് പകൽ 3 മണിക്ക് ഹാജരാകുന്ന ദർഘാസുകാരോടേയോ അവർ രേഖാമൂലം ചുമതലപ്പെടുത്തുന്നവരോടേയോ സാന്നിധ്യത്തിൽ തുറക്കുന്നതാണ്.

ദർഘാസുകൾ സമർപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള നിശ്ചിതഫോറം (സാധനങ്ങളുടെ പട്ടിക ഉൾപ്പെടെ) കാഴ്ച ബംഗ്ലാവ് മൃഗശാലയും ഡയറക്ടറുടെ തിരുവനന്തപുരത്തെ കാര്യാലയത്തിൽനിന്നും 10-1-2012 മുതൽ 18-1-2012 ഒരു മണി വരെ ലഭിക്കുന്നതാണ്. ടെണ്ടർ ഫോമിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന വ്യവസ്ഥകൾക്ക് പുറമേ നിലവിലുള്ള സ്റ്റോർപർച്ചേസ് നിയമങ്ങൾക്കും വിധേയമായിട്ടായിരിക്കണം സാധനങ്ങൾ വിതരണം ചെയ്യേണ്ടത്. ടെണ്ടർ ഫോറം അസ്സലിനു ` 2,000-ം വിൽപ്പന നികുതിയും, പകർപ്പിനു ` 500-ം വിൽപ്പന നികുതിയുമാണ്. ടെണ്ടർ ഫോറം കൈമാറ്റം ചെയ്യാൻ പാടുള്ളതല്ല. ചെക്കുകളും പോസ്റ്റേജ് സ്റ്റാമ്പും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. മതിയായ നിരതദ്രവ്യവും മുകളിൽ സൂചിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള മറ്റു രേഖകളും ടെണ്ടറിനോടൊപ്പം സമർപ്പിച്ചിട്ടില്ലാത്തവരുടെ ടെണ്ടറുകൾ കാട്ട് ചെയ്തിരിക്കുന്ന നിരക്കുകൾ കുറവാണെങ്കിൽ പോലും പരിഗണിക്കാതെ നിരസിക്കുന്നതാണ്. ടെണ്ടറിനോടൊപ്പം കേടാകാത്ത ഇനങ്ങളിൽപെട്ട സാധനങ്ങളുടെ സാമ്പിളും സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

1. മാട്ടിറച്ചി എല്ലോടുകൂടിയതിന്റെ 30% ആണ് ഇപ്പോൾ എല്ലിന്റെ തുക്കമായി കുറവ് ചെയ്യുന്നത്. എല്ല് പിറ്റേദിവസം ശേഖരിച്ച് തുക്കം എടുക്കുമ്പോൾ അത് 30%-ൽ മുകളിലായി കണ്ടാൽ 30% കൂടുതൽ വരുന്ന എല്ലിന്റെ തുക്കം കൂടി കുറവ് വരുത്തുന്നതാണ്.

2. അറവുശാലയിൽനിന്നും മൃഗശാലയിലേക്ക് ഇറച്ചി എത്തിക്കുന്നത് കവചിത വാഹനത്തിലായിരിക്കണം.

3. അറവു നടക്കുന്ന സ്ഥലവും സമയവും മൃഗശാല അധികൃതരെ അറിയിക്കേണ്ടതും ആവശ്യം വന്നാൽ പരിശോധിക്കുന്നതിനും സംവിധാനം ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

4. കരാറുകാരൻ കൃത്യമായി സാധനം വിതരണം ചെയ്തില്ലെങ്കിൽ അതിനുള്ള പിഴ ഇപ്പോഴുള്ള ` 500-ൽ നിന്നും ` 1,000 മായി ഉയർത്തുന്നതും പ്രസ്തുത സാധനം ലോക്കൽ പർച്ചേസുചെയ്യേണ്ടിവരുന്നതിന്റെ അധിക ബാധ്യത (ഗതാഗത ചെലവുൾപ്പെടെ) കരാറുകാരനിൽ നിന്നും ഈടാക്കുന്നതുമാണ്.

5. മിനറൽ മിക്സച്ചർ സപ്ലൈ ചെയ്യുന്നയാൾ കൊണ്ട്വരുന്ന മിനറൽ മിക്സച്ചർ നിർബന്ധമായും ISO-GMP സർട്ടിഫിക്കേഷൻ ഉള്ള കമ്പനിയിൽ നിന്നുള്ളതായിരിക്കണം.

6. ബ്രാന്റഡ് ഭക്ഷണ സാധനങ്ങൾക്ക് ISI/Agmark സർട്ടിഫിക്കേഷൻ നിർബന്ധമായും ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതാണ്.

താഴെ ഒപ്പിട്ടിരിക്കുന്ന അധികാരിക്ക് കാരണം വിശദമാക്കാതെ ഈ ടെണ്ടർ മാറ്റിവെയ്ക്കാനും റദ്ദ് ചെയ്യാനും അധികാരം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്. കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ കാഴ്ച ബംഗ്ലാവ്-മൃഗശാല വകുപ്പ് ഡയറക്ടറുടെ കാര്യാലത്തിൽ നിന്നും പ്രവൃത്തിസമയങ്ങളിൽ അറിയാവുന്നതാണ്.

(2)

No. MZ (D)-5545/2011.

22nd November 2011.

Sealed competitive tenders are invited for the supply of the dietary articles to the State Museum and Zoo, Thrissur for the period from 1-4-2012 to 31-3-2013.

The tenders should be superscribed as "Tender for the supply of Dietary articles to Thrissur Zoo for the period 2012-13" and addressed to the Superintendent, State Museum and Zoo, Thrissur and should be in the prescribed tender forms. The last date for receipt of the tender will be 24-1-2012 till 1 p. m. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 3 p. m. on 25-1-2012 at the Office of the Superintendent, State Museum and Zoo, Thrissur in the presence of the tenderers or their authorised representatives who choose to be present at that time. The tenders should be submitted with the following documents:

1. Earnest Money Deposit @ 1 % of the total cost of items quoted by way of Demand Draft drawn in favour of Director, Museums and Zoos, Thiruvananthapuram.

2. Solvency certificate for 10% of the total quoted amount.

3. Valid licence obtained from the local bodies for the sale of beef/mutton/meat (for the supply of beef/mutton/meat only).

4. Agreement in the prescribed format in stamp paper worth ` 100.

Intending tenderers may on application to the Director of Museums and Zoos, obtain the requisite form containing dietary items on which tenders should be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of ` 1,000 + VAT which is the price fixed for the form and which is not refundable under any circumstances.

Tender forms can be got from the office from 15-1-2012 to 24-1-2012. Cheques, Postage Stamps etc. will not be accepted towards the cost of the form nor the forms be sent as V.P.P. Duplicate tender form if required will be issued for ` 500 plus VAT per copy.

Tenders which lack the required documents such as sufficient EMD, solvency etc. will be summarily rejected even if rates quoted are the lowest. Samples of non-perishable items should be submitted along with the tender.

1. Now 30% of the total weight is deducted from beef with bone. When the bone collected from the cages on the succeeding day weighs more than 30% of the total weight. The excess weight of that bone shall be deducted from the beef supplied.

2. A covered vehicle shall be used for transportation of beef to Zoo from slaughter house (abattoir).

3. The place and time of animal slaughter shall be intimated to the Zoo authorities and make it convenient to examine the same when needed.

4. The fine for default of the supply is enhanced to ` 1,000 from ` 500. The excess amount incurred during local purchase of such articles including transportation charges should be levied from the concerned contractor.

5. The mineral mixture producers who supply the mineral mixture should possess the ISO-GMP Certification.

6. ISI/AGMARK certification is compulsory in case of branded food articles.

The undersigned reserves the right to reject or postpone the tender. Further details can be had from the Office of the Director of Museums and Zoos, Thiruvananthapuram during office hours.

കാഴ്ചബംഗ്ലാവ്-മൃഗശാല വകുപ്പിൽ 2012-13 വർഷത്തേക്ക് (2012 ഏപ്രിൽ 1 മുതൽ 2013 മാർച്ച് 31 വരെ) തൃശ്ശൂർ മൃഗശാലയിലേക്ക് ഭക്ഷണസാധനങ്ങൾ വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് താല്പര്യമുള്ള കരാറുകാരിൽ നിന്നും സീലു വെച്ച ദർഘാസുകൾ ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു. ദർഘാസുകൾ 24-1-2012-ന് പകൽ ഒരു മണിക്ക് മുൻപായി തൃശ്ശൂർ കാഴ്ചബംഗ്ലാവ്-മൃഗശാല സുപ്രണ്ടിന്റെ ഓഫീസിൽ ലഭിച്ചിരിക്കേണ്ടതാണ്. നിശ്ചിത സമയപരിധിക്കുശേഷം ലഭിക്കുന്ന ദർഘാസുകൾ യാതൊരു കാരണവശാലും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല.

ദർഘാസുകൾ "2012-13 വർഷം ഭക്ഷണസാധനങ്ങൾ നൽകുന്നതിനുള്ള ദർഘാസുകൾ" എന്ന മേഖലയ്ക്കുള്ള കൂടി യതും നിശ്ചിതഫോറത്തിലും മുദ്രവച്ചതുമായിരിക്കണം. ദർഘാസിനോടൊപ്പം താഴെ വിവരിക്കുന്ന രേഖകളും സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്:

1. നിരക്കു കാണിക്കുന്ന സാധനങ്ങളുടെ മൊത്തം തുകയുടെ ഒരു ശതമാനം നിരതദ്രവ്യം.

2. നിരക്കു കാണിക്കുന്ന സാധനങ്ങളുടെ മൊത്തം തുകയുടെ 10 ശതമാനത്തിൽ കുറയാതെയുള്ള സോൾവൻസി സർട്ടിഫിക്കറ്റ്.

3. ` 100-ന്റെ മുദ്രപത്രത്തിൽ എഗ്രിമെന്റ്.

4. മൃഗങ്ങൾക്ക് ഇറച്ചി വിതരണം ചെയ്യുന്നതിന് തദ്ദേശ സ്വയംഭരണ സ്ഥാപനങ്ങളിൽനിന്നും ലഭിച്ചിട്ടുള്ള നിയമാനുസൃതമായ ലൈസൻസ് (ഇറച്ചിയുടെ നിരക്ക് ക്വാട്ട് ചെയ്യുന്നതിനുമത്രം).

നിരതദ്രവ്യം ഡിമാന്റ് ഡ്രാഫ്റ്റായി വേണം സമർപ്പിക്കേണ്ടത് ദർഘാസുകൾ 25-1-2012-ന് പകൽ 3 മണിക്ക് ഹാജരാകുന്ന ദർഘാസുകാരുടേയോ അവർ രേഖാമൂലം ചുമതലപ്പെടുത്തുന്നവരുടേയോ സാന്നിധ്യത്തിൽ തുറക്കുന്നതാണ്.

ദർഘാസുകൾ സമർപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള നിശ്ചിതഫോറം (സാധനങ്ങളുടെ പട്ടിക ഉൾപ്പെടെ) തൃശ്ശൂർ കാഴ്ചബംഗ്ലാവ്-മൃഗശാല സുപ്രണ്ടിന്റെ കാര്യാലത്തിൽനിന്നും 15-1-2012 മുതൽ 24-1-2012-ാം തീയതി വരെ ലഭിക്കുന്നതാണ്. ടെണ്ടർ ഫോമിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന വ്യവസ്ഥകൾക്ക് പുറമേ നിലവിലുള്ള സ്റ്റോർപർച്ചേഴ്സ് നിയമങ്ങൾക്കും വിധേയമായിട്ടായിരിക്കണം. സാധനങ്ങൾ വിതരണം ചെയ്യേണ്ടത്, ടെണ്ടർഫോറം അസ്സലിനു ` 1,000-ം വിൽപ്പന നികുതിയും, പകർപ്പിനു ` 500-ം വിൽപ്പന നികുതിയുമാണ്. ടെണ്ടർ ഫോറം കൈമാറ്റം ചെയ്യാൻ പാടുള്ളതല്ല. ചെക്കുകളും പോസ്റ്റേജ് സ്റ്റാമ്പുകളും സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. മതിയായ നിരതദ്രവ്യവും മുകളിൽ സൂചിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള

മറ്റു രേഖകളും ടെണ്ടറിനോടൊപ്പം സമർപ്പിച്ചിട്ടില്ലാത്തവരുടെ ടെണ്ടറുകൾ ക്വാട്ട് ചെയ്തിരിക്കുന്ന നിരക്കുകൾ കുറവാണെങ്കിൽ പോലും പരിഗണിക്കാതെ നിരസിക്കുന്നതാണ്. ടെണ്ടറിനോടൊപ്പം കെട്ടുപോകാത്ത ഇനങ്ങളിൽപെട്ട സാധനങ്ങളുടെ സാമ്പിളും സമർപ്പിക്കേണ്ടതാണ്.

1. മാട്ടിറച്ചി എല്ലോടുകൂടിയതിന്റെ 30% ആണ് ഇപ്പോൾ എല്ലിന്റെ തുക്കമായി കുറവ് ചെയ്യുന്നത്. എല്ല് പിറ്റേദിവസം ശേഖരിച്ച് തുക്കം എടുക്കുമ്പോൾ അത് 30%-ന് മുകളിലായി കണ്ടാൽ 30% കൂടുതൽ വരുന്ന എല്ലിന്റെ തുക്കം കൂടി കുറവ് വരുത്തുന്നതാണ്.

2. അറവുശാലയിൽനിന്നും മൃഗശാലയിലേക്ക് ഇറച്ചി എത്തിക്കുന്നത് കവചിത വാഹനത്തിലായിരിക്കണം.

3. അറവു നടക്കുന്ന സ്ഥലവും സമയവും മൃഗശാല അധികൃതരെ അറിയിക്കേണ്ടതും ആവശ്യം വന്നാൽ പരിശോധിക്കുന്നതിനും സംവിധാനം ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

4. കരാറുകാരൻ കൃത്യമായി സാധനം വിതരണം ചെയ്തില്ലെങ്കിൽ അതിനുള്ള പിഴ ഇപ്പോഴുള്ള ` 500-ൽ നിന്നും ` 1,000 മായി ഉയർത്തുന്നതും പ്രസ്തുത സാധനം ലോക്കൽ പർച്ചേസു ചെയ്യേണ്ടിവരുന്നതിന്റെ അധിക ബാധ്യത (ഗതാഗത ചെലവ് ഉൾപ്പെടെ) കരാറുകാരനിൽ നിന്ന് ഈടാക്കേണ്ടതുമാണ്.

5. മിനറൽ മിക്സച്ചർ സപ്ലൈ ചെയ്യുന്നയാൾ കൊണ്ട് വരുന്ന മിനറൽ മിക്സച്ചർ നിർബന്ധമായും ISO-GMP സർട്ടിഫിക്കേഷൻ ഉള്ള കമ്പനിയിൽ നിന്നുള്ളതായിരിക്കണം.

6. ബ്രാന്റഡ് ഭക്ഷണ സാധനങ്ങൾക്ക് ISI/Agmark സർട്ടിഫിക്കേഷൻ നിർബന്ധമായും ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതാണ്.

താഴെ ഒപ്പിട്ടിരിക്കുന്ന അധികാരിക്ക് കാരണം വിശദമാക്കാതെ ഈ ടെണ്ടർ മാറ്റിവെയ്ക്കാനും റദ്ദ് ചെയ്യാനും അധികാരം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്. കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ തൃശ്ശൂർ കാഴ്ചബംഗ്ലാവ്-മൃഗശാലാ സുപ്രണ്ടിന്റെ കാര്യാലത്തിൽ നിന്നും പ്രവൃത്തിസമയങ്ങളിൽ അറിയാവുന്നതാണ്.

(Sd.)

Office of the Director,
Museums and Zoos,
Thiruvananthapuram.

Director
(For and on behalf of the
Governor of Kerala).
